

RADUNANZA CUMÜNELA

96. Protocol dals 27-08-2020 - 20.15 h

Il president cumünel, sar Andrea Gilli, po salüder 36 persunas cun dret da vuscher ed ün giast a la radunanza cumünela illa sela da gimnastica da la chesa da scoula a Zuoz.

In sieus plets d'introducziun do il president ün cuort sguard inavous sülla sted passa chi d'eira in bgers regards fich positiva. Il tema da Corona es però auncha preschaint e pudess eir darcho gnir pü sever. In mincha cas es dumando disciplina e pazienzcha.

Scu scrutinadur vain numno e tshernieu sar Roman Grossrieder

Las tractandas vegnan acceptedas scu propostas.

- 565 01 Organisaziun da vschinauncha
- 01.C Radunanza cumünela
- 01.D.01 Approvaziun protocol

1. Protocol da la radunanza cumünela dals 1. lügl 2020

In sieus plets d'introducziun per quista tractanda declera il president cumünel cha'l protocol da la radunanza cumünela dals 1. lügl 2020 es sto publicho vi da la tevla naira e sülla pagina d'internet da la vschinauncha dals 3 lügl 2020 fin als 3 avuost 2020. Ils votants e las votantas vaivan dimena temp 30 dis düraunt il temp da publicaziun per inoltrer eventuels recuors cunter il protocol. Siand cha que nu d'eira il cas vela il protocol automatica- maing scu accepto. Il president ingrazcha al chanzlist per la cumpilaziun.

- 566 11 Fabricas
- 11.G Planisaziun dal lö

2. Infurmaziun KRL (Kommunales räumliches Leitbild)

Il president infurmescha sur dal proget KRL (Kommunales räumliches Leitbild), üna lezcha strategica chi vain dumandada da la Federaziun e'l Chantun scu mez da basa per la planisaziun dal lö ed otras decisiuns futuras. Il president declera il process chi ho gieu lö per river al resultat finel. Las lavuors sun gnidas accumpagnedas da la STW AG da Cuira, il büro da planisaziun da la vschinauncha da Zuoz. La basa es gnida elavureda cun rapreschantants da las differentas gruppas d'interess our da la populaziun. Persunas ingaschedas da la misteraunza, l'agricultura, la furmaziun, d'architettura, l'ambient, las autoriteds politicas ed eir possessuras e possessuors da seguondas abitaziuns s'haun partecipadas e sgüro cha tuot ils interess sun resguardos. In fuorma da workshop sun gnieu piglio sü las differentas idejas, aspettativas ed opiniuns. Ils champs i'l focus sun stos il minz dal lö, la Staziun, Resgia/Sur En, il Lyceum Alpinum Zuoz, l'agricultura, la misteraunza e las pendiculeras. Marcant sun la nouva zona da misteraunza in prolungiaziun da la zona existenta in Curtinellas ed ils piazzamaints da pussibels novs edifizis d'agricultura. Il cussagl cumünel ho alura sur elavuro il documaint e quist es sto expost 30 dis public per cha la populaziun as possa aunch'üna vouta exprimer in chosa. Las duos indataziuns entredas sun gnidas

trattedas e respostas. Cun que ho il cussagl cumünel decis il KRL per la vschinauncha da Zuoz in sia tschanteda dals 19 avuost 2020 ed il tel es in vigur. Que es in conguel cun otras vschinaunchas in Engiadina e'l Chantun Grischun fich bod. Bgers nun auncha fat quista lavur.

567 04 Impostas
04.A Legislaziun e generel
3. Adattamaint ledscha d'impostas cumünelas – deliberaziun a maun da la regenza

Per quista tractanda surdo il president il pled a sar cusglier Luzi Schucan. In sieus plets d'introducziun spiega sar Luzi Schucan il dovoir dad adatter la ledscha d'impostas cumünela causa la revisiun da la ledscha d'impostas chantunela chi vo in vigur ils 1. schner 2021. La revisiun da la ledscha chantunela sforza müdamaints terminologics e materiels aint illa ledscha cumünela. Sar Luzi Schucan vo pass per pass tres tuot ils artichels e declera in detagl la proposta dal cussagl cumünel. Resümand manzuna sar Luzi Schucan il müdamaint centre, il fat cha l'imposta sün l'ierta e da donaziun vain nouv rechertscheda dal Chantun e na pü da las vschinaunchas. Las vschinaunchas mantegnan però l'autonomited da decider quaut ot cha las impostas sün l'ierta e da donaziun sun, nempe 4% per la schlatta dals genituors, ma sainza ils genituors, 8% per la schlatta da nons e nonas e 20% per tuot ils oters receptuors da l'ierta u donaziun. A la fin da la preschantaziun respuonda sar cusglier Luzi Schucan üna dumanda dad ün votant a regard scu cha quistas impostas staun in conguel cun otras vschinaunchas. Sar Luzi Schucan respuonda cha culs pertschients indichos as es i'l ram da la ledscha ed i'l ram dad otras vschinaunchas in Grischun. Zieva cha nu sun pü dumandas avaunt maun cuntinua il president culla votaziun scha la radunanza es perinletta da deliberer la proposta dal cussagl cumünel da la ledscha dad impostas cumünelas a maun da la regenza chantunela. La radunanza vuscha unanimamaing per. Il president s'ingrazcha tar sar cusglier Luzi Schucan per la preschantaziun da la tractanda.

568 16 Provedimaint d'ova
16.B Generel
16.B.01 Proget generel d'ova
4. Provedimaint d'ova Zuoz – infurmaziun generela agir futur

Il president infurmescha in sieus plets d'introducziun per quista tractanda la fich buna qualited d'ova a Zuoz chi vain controllada regulermaing e publiched a sülla pagina d'internet da la vschinauncha da Zuoz. El renda attent cha l'infrastructura existenta es al limit, siand cha la populaziun es creschida i'ls ultims 20 ans. Düraunt il temp da Corona as ho pudieu constater ün sfrüt dad ova sül nivel scu a Nadel. Cotres ho il cussagl vis la lezcha da sgüer il provedimaint dad ova e piglio a maun la tematica. Il president surdo il pled a la depüteda dal decasteri provedimaint d'ova, duonna cusglier Ladina Tarnuzzer. Duonna Tarnuzzer salüda la radunanza ed orientescha cha quista tractanda es üna püra infurmaziun, da decider nu do que aunch'ünguotta. Ella as metta a disposiziun per dumandas düraunt il referat ed infurmescha cha'l mneder tecnic da la vschinauncha da Zuoz, sar Thomas Pinchera, es a cas eir preschaint per respuonder dumandas tecnicas. Duonna cusglier Ladina Tarnuzzer spiega cha l'ova vain tratta a nüz in trais differentas manieras: scu ova da baiver, scu ova productiva e scu ova da stüzzer pels pumpiers. Ils implaunts, v.d. ils reservuors e las pumpas, sun in ün fich bun stedi. Revisiuns e reparaturas periodicas sgüeran da pudair tgnair l'infrastructura sün ot nivel. Las pretaisas e directives vegnan stipuledas da l'uffizi chantunel da victuaglias e per la sandet da bes-chas. Duonna cusglier Ladina Tarnuzzer

s'ingrazcha tal mneder tecnic Thomas Pinchera e sia squedra per la lavur prasteda. Sün basa dal fat cha l'infrastructura dal provedimaint d'ova es intacta as renda ün sguard inavaunt per planiser tschertas lavuors per mantgnair ils implaunts sün ün nivel dad ota qualited. Ella declera a maun dad üna carta da Zuoz cuort ils differents implaunts dal provedimaint d'ova, da las funtaunas sur las pumpas fin tals reservuars. Üna seguonda visualisaziun muossa la survista scu cha'l büschneider vezza tuot ils implaunts dal provedimaint d'ova vi dal computer u sül telefonin per gestiuner l'infrastructura. La depüteda orientescha sur da seguaintas imsüras in futur:

Imsüra I: Il mantegnimaint reguler capita permanent ed es manifesto aint il preventiv da minch'an. Eir adattamaints tar la pompa in Suotarivas e reparaturas dad ün dan dad üna bouda tar las funtaunas Urezza vegnan fattas in egna cumpetenza.

Imsüra II: Divers lavuors sun dumandos dals uffizis chantunels in connex culla zona da priewel da l'ova da fuonz. Imsüras cunter boudas illa Val Urezza e la sanaziun da l'infrastructura dal provedimaint d'ova in Resgia/Sur En sun inavaunt imsüras planisedas.

Imsüra III: Il reservuar Truoch vain aint ils ans, cuorra per part e nu correspuonda pü a las directivas dad hozindi. Impü nu cumpiglia il reservuar da Truoch üngüna reserva dad ova da stüzzer. Cun ün nouv fabricat as po schoglier quista problematica pel futur.

Imsüra IV: Eir il reservuar Castell nun es il pü nouv. Oriund fabricho pel provedimaint d'ova dal hotel Castell es cò pondero da müder la funcziun in ün reservuar dad accumulaziun e da reserva per ova da baiver ed ova da stüzzer.

L'agir dess gnir defino cun ün stüdi cumplessiv per güdicher, valüter, büdschetter ed incumbenzer ils singuls pass. Quist varo lö sur divers ans e saro üna sfida finanziaia per la vschinauncha da Zuoz. Ils pass necessaris tuornan minch'an davaunt radunanza cumünela i'l ram dal preventiv.

Siand cha la radunanza nun ho üngüna dumandas a regard il provedimaint d'ova e las explicaziuns da duonna cusgliedra Ladina Tarnuzzer s'ingrazcha il president pel referat interessant ed infurmativ.

569 01 Organisaziun da vschinauncha
01.C Radunanza cumünela
01.C.05 Infurmaziuns

5. Orientaziuns

Nouv s-chudamaint Chesa da Scoula/Chesa Cumünela cun chalur distanta: Las lavuors necessarias haun stuvieu gnir executedas düraunt las vacanzas da sted ed haun chaschuno consequenzas pel trafic, chi ho però funcziuno bain cun buna signalisaziun. Il ritem da las lavuors es sto ot e vo eir auncha inavaunt. Divers privats haun trat a nüz la pussibilitad da fer ün attach vi da la chalur distanta. Il president resümescha cha'ls termins sun gnieu tgnieus aint e s'ingrazcha tar la populaziun per la toleranza e pazienzcha.

Sanaziun locals da scoula: Illa part traunter la scoula primara e la Chesa Cumünela, illa veglia scoulina, sun gnidas realisedas staunzas da scoula per gnir zieva als bsögns da la scoula primara. Il resultat cuntainta e la prüma classa as po allegrer sün üna bella staunza da scoula cun tevla digitela.

Via Vaüglia: La prüma part da las lavuors da sanaziun vi da la Via Vaüglia es gnida glivreda ils 27 avuost 2020. La seguonda part vain scritta our d'utuon 2020 e la fabrica ho lö dal 2021.

Via Curtinellas: La Via Curtinellas vain saneda zieva cha'ls misterauns via da la via haun finia lur fabricas. Düraunt il temp da fabrica do que üna entreda temporara da la via Chantunela aint illa Via Curtinellas, ils misterauns ed abitants sun sto invidos ad üna seduta d'infurmaziun.

Innaivaziun Albanas: Zieva cha las organisaziuns da l'ambient haun fat recuors cunter il permiss da fabrica ho gieu lö üna visita oculera cun rapreschantants da tuot las gruppas d'interess ed as es gnieu ad üna soluziun cuntantaivla per tuots, la tela vain stipuleda in üna cunvegna. I'l cas ideel po la fabrica già cumanzer in october quist an.

Situaziun Corona: Pel mumaint es la situaziun our da la perspectiva da la vschinauncha da Zuoz stabla. Il stab da guida es in funcziun e piglia a maun las imsüras e controllas cha'l chantun prescriba. Il president s'ingrazcha tar las collavuraturas e'ls collavuratuors da l'administraziun cumünela ed eir tal Lyceum per las fadias in chosa.

Cruscheda Resgia/Sur En: La problematica a quist lö es cuntschainta e zieva diversas situaziuns prieveusas eir quist'an e tschegns our da la populaziun ho il cussagl cumünel decis da gnir activ. Dal 2022 es planiseda la sanaziun dal suotpassagi e'l traget da la Via Chantunela i'l perimeter da la Resgia/Sur En. Il cussagl cumünel es interesse da chatter soluziuns per amegldrer la situaziun per tuot ils ütileders da las vias in Resgia/Sur En e scriva üna charta al regent respunsabel, sar dr. Mario Cavigelli.

Situaziun ex-Hotel Wolf: Il president orientescha cha las fabricas dal ex-Hotel Wolf ed eir dal nouv hotel planiso cuntinuan.

Via da glatsch Zuoz – Madulain: Il president orientescha sur da quista spüerta fich attrattiva. La via da glatsch existenta a Madulain dess gnir prolungeda fin a Zuoz. La finanziaziun capita sur tuot las quatter vschinaunchas illa Plaiv.

Luana Pereira Teixeira, 4. Piazza Prix Musique: La vschina ed abitanta da Zuoz, Luana Pereira Teixeira ho raggiunt la 4. piazza al finel dal Prix Musique. Già la qualificaziun pel finel es üna granda prestaziun. Siand cha la concorrenza vain domineda da participantas e participants da la Svizra Francesa es la 4. piazza ün resultat grandius. Il president gratescha i'l nom da la vschinauncha da Zuoz ed appellescha per ün applaus per Luana.

570	01	Organisaziun da vschinauncha
	01.C	Radunanza cumünela
	01.D.02	Varia
		6. Varia

Ün votant as disturba vi dal agir tar la Bellaria, inua cha nu capita daspö lönch ünguotta e la fabrica sto salda. Il stedi dal fabricat nun es ün bun purtret per la vschinauncha da Zuoz ed il votant as dumanda che chi capita. Il president orientescha cha las lavuors cuntinuan, cha la vschinauncha es gnida activa e cha's ho gieu trattativas früttaivlas cul possessur. In fuond es que però ün affer privat e la vschinauncha nun ho üngün spazi da manaschi.

Al listess votant es gnieu ad uraglia cha la lingia da la loipa da Zuoz vers Madulain dess gnir spusteda e's dumanda scha que saja il cas. Il depüto respunsabel, sar cusglier Ramun Ratti, respuonda cha la lingia da la loipa es defineda tres la zona da sport, cha nu saja

planiso da müder qualchosa vi da la situaziun actuela. Zieva cha l'innaiivaziun da Zuoz vers S-chanf es già gnida piglieda a mauns do que eir ün concept per ir da Zuoz vers Madulain, ma cha la lingia da la loipa vain müdeda nun es cuntshaint al cusgliaer sar Ramun Ratti.

Siand cha nu vain pü dumando il pled ingrazcha il president cumünel a las votantas ed als votants per la cumparsa, per la buna discussiun, renda attent a la prosma radunanza cumünela ils 25 november 2020, considerand la situaziun da Corona, e serra la radunanza a las 21.00 e giavüscha a tuots üna bella saira.

In buna fè

il president

l'actuar

Data da publicaziun:
Zuoz, ils 4 settember 2020